



# Biblioteca Benjamín Franklin

*Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos*

## Libros para ti, que ya lees bien Bibliografía

Para información sobre estos títulos, comuníquese al Departamento de Circulación. Email: [garciae@state.gov](mailto:garciae@state.gov), teléfono: **5080-2185**.

Visite nuestra página: [www.usembassy-mexico.gov/biblioteca](http://www.usembassy-mexico.gov/biblioteca)

Consulte nuestras bibliografías en: [www.usembassy-mexico.gov/bbf/bfbibliografias.htm](http://www.usembassy-mexico.gov/bbf/bfbibliografias.htm)



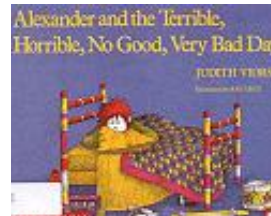
### **A ti te canto : una carta a mis hijas**

*Barack Obama ; ilustraciones de Loren Long*

Barcelona : Roca Junior, 2011.

S F OBA ATI

En esta tierna y hermosa carta a sus hijas, el presidente Barack Obama hace un tributo a trece personajes con características ideales que han dado forma a los Estados Unidos.



### **Alexander and the terrible, horrible, no good, very bad day**

*Judith Viorst ; illustrated by Ray Cruz.*  
New York, NY : Scholastic, 1972.

F VIO ALE

Alexander wakes up with gum in his hair. His best friend is mean to him. He has to eat lima beans for dinner, and there is kissing on TV. For Alexander, it's a terrible, horrible, no good, very bad day.

**Alexander, who used to be rich last Sunday**

*Judith Viorst ;  
illustrated by Ray Cruz.*  
New York, NY : Scholastic, 1993.



F VIO ALE

Although Alexander and his money are quickly parted, he comes to realize all the things that can be done with a dollar.

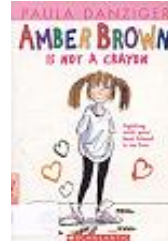


**Ambar, el hada anaranjada**

*Daisy Meadows ; ilustrado por Georgie Ripper.*  
New York, NY : Scholastic, 2009.

S F MEA AMB

Raquel y Cristina encuentran a Azafrán escondida en una colmena del jardín de la señorita Merry. La liberan, pero después se dan cuenta de que se han olvidado la varita mágica de Azafrán en la colmena. Los duendes de Jack Escarcha han sido más rápidos que ellas y se han apoderado de la valiosa varita. ¿Conseguirán recuperar la varita de nuevo y ahuyentar a los malvados duendes? Quizás con la ayuda del enjambre de abejas, aunque... ¿saldrá todo el mundo sano y salvo? Conviértete en un hada tú también y descubre donde están Hiedra, Celeste, Añil y Violeta...



**Amber Brown is not a crayon**

*Paula Danziger ; interior illustrations by Tony Ross ; cover illustration by Jacqueline Rogers.*  
New York, NY : Scholastic, 1994.

1994.

F DAN AMB

The year she is in the third grade is a sad time for Amber because her best friend Justin is getting ready to move to a distant state. They sit next to each other in school, help each other with fractions and spelling, and always stick up for one another.



**Amber Brown is feeling blue**

*Paula Danziger ; interior illustrations by Tony Ross ; cover illustration by Jacqueline Rogers.*  
New York, NY : Scholastic, 1998.

1998.

F DAN AMB

Amber Brown has to decide if she will spend Thanksgiving with her Mom or with her Dad, and to make things worse, she is not the only one in school with a colorful name anymore: Kelly Green is the new girl in her class! Amber doesn't know what to do... and it's making her blue!



**Las aventuras del Capitán Calzoncillos : una novela épica**

*Dav Pilkey.*

New York, NY : Scholastic, 2000.

S F PIL AVE

Jorge y Beto crean al mejor superhéroe de la historia de su escuela, y después, hacen que cobre vida.



**Azafrán, el hada amarilla**

*Daisy Meadows ; ilustrado por Georgie Ripper ; [translated by María Cristina Chang].*  
New York, NY : Scholastic,

2009.

S F MEA AZA

En el reino de las hadas viven siete hermanas, todas de color diferente. En este relato, unos destellos dorados llevarána Raquel y a Cristina a descubrir la miel más deliciosa, ¿Por qué es tan especial?

**La bandera de estrellas centelleantes : el himno nacional**



*Catherine A. Welch ; ilustraciones por Carrie H. Warwick*  
Minneapolis, MN : Ediciones Lerner, 2006.

S 973.52 WEL

Catorce de septiembre de 1814. Los británicos atacan el Fuerte McHenry en el pueblo de Baltimore, Maryland. Francis Scott Key observa la lucha desde la cubierta de un buque. Estallan misiles y bombas a su alrededor. Key escribe lo que ve. Cuando cesa el combate y se asoman los primeros rayos del amanecer, Key observa a su alrededor. ¿Quién había ganado? ¿Todavía ondulaba la bandera estadounidense? Esta es la historia de cómo el poema de Key se convirtió en el himno nacional de los Estados Unidos.

**El béisbol nos salvó**



*Ken Mochizuki ; illustrated by Dom Lee*  
New York, NY : Lee & Low Books, 1993.

S F MOC BEI

En 1942, durante la guerra con Japón, el ejército de Estados Unidos internó a las personas de origen japonés que vivían en la costa oeste del país en campos situados en medio del desierto, donde permanecieron hasta 1945. Según el gobierno norteamericano, no se sabía cuál de ellas podía serle leal a Japón. Jamás pudo comprobarse sin embargo, que alguno de aquellos inmigrantes hubiera representado un peligro para la seguridad de Estados Unidos durante la Segunda Guerra Mundial.

**Benjamín y el atraparrayos : un cuento sobre Benjamín Franklin**



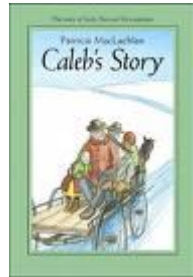
*Textos, Carlos Pinto ; ilustraciones, Leo Bolzicco*  
Buenos Aires : Albatros, 2006.

S 973.3 FRA ATR

Fantasia acerca de la infancia de Benjamín Franklin, que no intenta ser fiel a su biografía, pues sólo imagina un pasaje de la vida de un pequeño genio, para mostrar a los lectores que las ideas que a simple vista son extravagantes, pueden cambiar la vida cotidiana de los hombres.

**Caleb**

*Patricia Mclachlan;*  
*illustrated by Marcia Sewall*  
Barcelona : Noguer y Caralt Editores, 2002.



S F MAC CAL

Anna escribía el diario de la familia unida por el amor y el coraje, pero ahora pide a Caleb de continuarlo. Cassie, la nueva hermanita de Anna y Caleb, descubre a un anciano y misterioso hombre en los establos. Con la llegada del nuevo miembro de la familia, solo el amor de Caleb ayudará al padre a reponerse de las penas del pasado.

**The case of the missing trophy**

*Angela Shelf Medearis ;*  
*illustrated by Robert Papp.*  
New York, NY : Scholastic, 2004.



F MED CAS

The science fair trophy is missing and Cameron and his friends only have until Friday to find it.

**La ciudad en las nubes**

*Tony Abbott ;*  
*ilustrado por Tim Jessell.*  
New York, NY : Scholastic, 2005.



S F ABB CIU

Neal volvió a convertirse en insecto. La princesa Keeah cree que Eric y Julie encontrarán el remedio para su amigo en la ciudad que hay en las nubes, pero existe un grave inconveniente: ¡la ciudad está a punto de desaparecer!



**El Capitán Calzoncillos y la invasión ...**

*Dav Pilkey.*  
New York, NY : Scholastic, 2000.

S F PIL CAP

El Capitán Calzoncillos usa sus poderes superelásticos para combatir a tres horribles seres extraterrestres con tentáculos que han venido a esclavizar a todo el planeta.

**Class president**

*Louis Sachar; illustrated by Amy Wummer.*  
New York, NY : Scholastic, 1999.



F SAC CLA

Even though they have all come to school in holey clothes, Marvin and his third grade class manage to impress their surprise visitor--the President of the United States.



**The case of the Double Trouble Detectives**

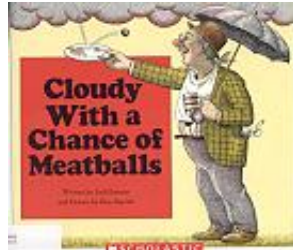
*James Preller, illustrated by Jamie Smith, cover illustrations by R.W. Alley*  
New York, NY : Scholastic, 2005.

F PRE CAS

Jigsaw Jones is the best detective around, until his friend Reggie becomes a super spy! Reggie uses cool spy toys like night vision goggles to solve mysteries.

**Cloudy with a chance of meatballs**

*Judy Barrett and drawn by Ron Barrett.*  
New York, NY : Scholastic, 1993.



F BAR CLO

Life is delicious in the town of Chewandswallow where it rains soup and juice, snows mashed potatoes, and blows storms of hamburgers--until the weather takes a turn for the worse.

**La colcha de los recuerdos**

*Patricia Polacco*  
New York, NY: Lectorum Publications, 1999.



S F POL COL

Nos relata cómo una colcha hecha con retazos de prendas de la familia, ha pasado de generación en generación conservando todos los recuerdos de sus vivencias como inmigrantes rusos en Estados Unidos.

**Como una alondra**



*Patricia Mclachlan; cover by Marcia Sewall*  
Barcelona : Noguer y Caralt Editores, 2000.

S F MAC COM

Papá y Sarah se han casado. La familia vuelve a encontrar la felicidad y se oyen cantos en casa como en los felices tiempos cuando mamá aún vivía. Pero los días son cada vez más calurosos y secos; no queda nada verde en las praderas y el nivel de los pozos ha descendido. Los niños tienen miedo a que Sarah decida irse a Maine.



**Compañeros de equipo**

*Peter Golenbock*  
San Diego, CA : Hartcourt Libros Viajeros, 1990.

S F GOL COM

Describe el prejuicio racial experimentado por el jugador Robinson cuando se convirtió en el primer jugador negro de las ligas mayores, así como el apoyo recibido por parte de "pee wee" Reese, compañero de raza blanca en el mismo equipo.



**A Confused Hanukkah : An Original Story of Chelm**

*Jon Koons ; illustrated by S.D. Schindler.*  
New York, NY : Dutton Children's Books, 2004.

F KOO CON

The villagers of Chelm, in the rabbi's absence, send a messenger to a nearby village in order to be reminded how to prepare for the coming Hanukkah.

**El coraje de Sarah Noble**



*Alice Dalgliesh*  
Barcelona : Noguer y Caralt Editores, 2000.

S F DAL COR

El argumento de esta narración está basada en hechos reales acaecidos a principios del siglo XVIII en Connecticut. La niña Sarah Noble acompaña a su padre a través de tierras todavía inexploradas, hacia el sitio donde pensaban construir una casa para toda la familia Noble.



**Dancing Miranda =  
Baila, Miranda,  
baila**

*By Diane de Anda ;  
illustrations by Lamberto  
Alvarez ; Spanish  
translation by Julia  
Mercedes Castilla.*

Houston, TX : Piñata Books, 2001.  
F AND DAN

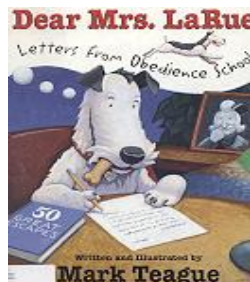
Miranda finds it difficult to rehearse for the dance recital after she learns that her mother's poliomyelitis kept her from dancing when she was a child.

**Dear Mrs. LaRue: letters from  
obedience school**

*Mark Teague.*  
New York, NY :  
Scholastic, [2003]

F TEA DEA

Gertrude LaRue receives typewritten and paw-written letters from her dog Ike, entreating her to let him leave the Igor Brotweiler Canine Academy and come back home.



**Dinosaurs before dark**

*Mary Pope Osborne ;  
illustrated by Sal Murdocca.*  
New York, NY : Scholastic,  
1992.

F OSB DIN

Eight-year-old Jack and his younger sister Annie find a magic tree house, which whisks them back to an ancient time zone where they see live dinosaurs.

**Family storybook collection :  
Chicken soup for the soul**



*Story adaptation[s] by  
Lisa McCourt*  
Deerfield Beach, FL :  
Health Communications,  
1998.

813.54 CHI

Stories specially selected by Chicken soup for the soul creators, and previously published as part of the Chicken soup for little souls series.

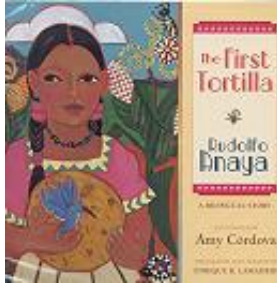


**Ferno, the fire dragon**

*Adam Blade ; illustrated by  
Ezra Tucker.*  
New York, NY : Scholastic,  
2007.

F BLA FER

One boy's journey to help his village becomes a quest to save the kingdom. Strange things are happening in Tom's village. First, the horses were attacked. Then, the river dried up. Now, the last of three crops has mysteriously burned. Everyone is terrified. But Tom isn't afraid. He's always dreamed of a quest -- a real quest! -- And vows to go to the king and bring help for them. But Tom soon learns that his village is not the only one in danger. There is terrible trouble all throughout the kingdom, and hope is nearly lost. That is, until Tom is sent on the greatest quest of all.



**The first tortilla : a bilingual story**  
*Rudolfo Anaya ; illustrated by Amy Córdova ; translated into Spanish by Enrique R.*

*Lamadrid.*

Albuquerque, CA : University of New Mexico Press, 2007.

F ANA FIR

Guided by a blue hummingbird, Jade brings an offering to the Mountain Spirit who lives near her village in Mexico, and asks if he will send rain to end the drought that threatens the people. Includes information about the legend on which this story is based and facts about corn.



**Frog and toad are friends**

*Arnold Lobel.*  
 New York, NY : Scholastic Inc., 1970.

F LOB FRO

Five tales recounting the adventures of two best friends - Frog and Toad, helping each other in case of need. That's what sweet friendship is for, don't you think?

**Fudge-a-mania**

*Judy Blume*  
 New York : Dutton Children's Books, 1990.

F BLU FUD  
 Pete describes the family vacation in Maine with the Tubmans, highlighted by the antics of his younger brother Fudge.



**The giraffe and the pelly and me**

*Roald Dahl ; illustrated by Quentin Blake.*  
 New York, NY : Scholastic, 2000.

F DAH GIR

A small boy with a desire to own a candy shop meets a window-washing team of a giraffe, a pelican, and a monkey and together they go to work for the wealthy Duke of Hampshire, who makes all their dreams come true.

**Gracias = Thanks**

*By Pat Mora ; illustrations by John Parra ; translation by Adriana Dominguez.*  
 New York , NY: Lee & Low Books, 2009.

S F MOR GRA



Un niño pequeño da gracias por todas las cosas que lo hacen sentirse bien y contento: el sol, un amigo, las olas el mar, etc. La historia es un buen punto de partida para enseñar a los niños a agradecer por las cosas placenteras que cada uno tenga en su vida.

**Gracias a Winn-Dixie**

*Kate DiCamillo*  
 Barcelona : Caralt y Noguera Editores, 2002.

S F DIC GRA



Opal, una niña de 10 años va a comprar al supermercado y vuelve a casa con un perro. Opal y su padre viven hace poco tiempo en Florida. Gracias Winn-Dixie, la niña hace muy buenos amigos, aprende a escuchar a

los demás y a entender el mundo en que vive.

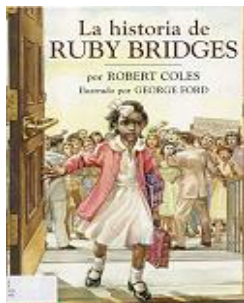


### Harvesting hope : the story of Cesar Chavez

*Kathleen Krull ; illustrated by Yuyi Morales.*  
San Diego, CA : Harcourt, inc., 2003.

331.8813 KRU

A biography of Cesar Chavez, from age ten when he and his family lived happily on their Arizona ranch, to age thirty-eight when he led a peaceful protest against California migrant workers' miserable working conditions.



### La historia de Ruby Bridges

*Robert Coles ; ilustrado por George Ford ; [designed by Marijka Kostiw ; translated by Jorge I. Domínguez].*

New York, NY : Scholastic, 1995.

S F COL HIS

Ruby ha esperado pacientemente el día de ir a la escuela, pero debe confrontar por meses la hostilidad de la gente que piensa que la educación es un derecho exclusivo de la gente blanca. Ella se convierte en la primera niña de color que va a la escuela primaria en Nueva Orleans en 1960. Es una estudiante muy inteligente y valiente.



### Homework hassles

*Abby Klein ; illustrated by John McKinley.*  
New York, NY : Scholastic, 2004.

F KLE HOM

When Freddy falls out of a tree and breaks his arm, he finds inspiration for his oral report on nocturnal animals.

### Horrible Harry goes to the moon

*Suzy Kline ; pictures by Frank Remkiewicz.*  
New York, NY : Scholastic, 2001.

F KLI HOR



Inspired by his third-grade class's study of the moon, Harry announces that he is going there. Besides, the class organizes a bake sale to buy a telescope and as soon as they make enough money to get the telescope they plan to have a moon watch and invite all parents.



### Horrible Harry in room 2B

*Suzy Kline; pictures by Frank Remkiewicz.*  
New York, NY : Scholastic, 1988.

F KLI HOR

Horrible Harry makes second grade really exciting. But as Doug knows, being his best friend isn't always easy. Harry loves to do horrible things. Even his teacher, Miss Mackle, never know what is going to happen next.



### Horrible Harry's secret

*Suzy Kline; pictures by Frank Remkiewicz.*

New York, NY : Scholastic, 1990.

F KLI HOR

When Song Lee brings her water frog to school and fees it liver in front of Room 2B, Harry falls in love. His best friend, Doug, can't stand all the mush, and wants Harry to be his old horrible self again.



### Ivy + Bean, book 1

*Annie Barrows ; illustrated by Sophie Blackall.*

New York, NY : Scholastic, 2007.

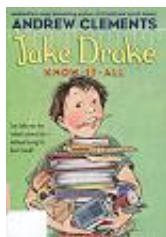
F BAR IVY

When seven-year-old Bean plays a mean trick on her sister, she finds unexpected support for her antics from Ivy, the new neighbor, who is less boring than Bean first suspected.

### Jake Drake, know-it-all

*Andrew Clements ; cover illustration by Marla Frazee ; interior illustrations by Janet Pedersen.*

New York, NY : Scholastic, [2008]



F CLE JAK

Jake is determined to win the grand prize at Despres Elementary School's first science fair, not only for the Hyper-Cross-Functional Bluntium Twelve computer system, but also to beat the annoying third grade know-it-alls, Marsha McCall and Kevin Young.



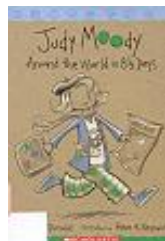
### Jake Drake, teacher's pet

*Andrew Clements ; cover illustration by Marla Frazee ; interior illustrations by Janet Pedersen.*

New York, NY : Scholastic, [2008]

F CLE JAK

Jake doesn't mean to be a teacher's pet. But somehow everything he does has his teachers singing his praises -- and his classmates rolling their eyes in disgust. Jake figures a little misbehavior should take care of his goody-goody image, but even his attempts to be bad just seem to make his teacher's praise him more. And now he's been summoned to the principal's office. Has Jake gone too far to prove he's no teacher's pet?



### Judy Moody : around the world in 8 1/2 days

*Megan McDonald ; illustrated by Peter H. Reynolds.*

New York, NY . : Scholastic Inc., 2008.

F MCD JUD

Judy Moody's new friendship with Amy Namey causes problems with her old friends and the school project they are working on together.



### Judy Moody goes to college

*Megan McDonald ; illustrated by Peter H. Reynolds.*

New York, NY : Scholastic, 2008.

F MCD JUD

The substitute teacher thinks Judy's math skills need improving. So Judy has to start meeting with a math tutor, who gives Judy a glimpse of college life and Judy's bad math-i-tude turns into a radical glad-i-tude.



**Judy Moody y la vuelta al mundo en ocho días y medio**

Megan McDonald ;  
illustrations by Peter H. Reynolds.

Mexico : Alfaguara, 2008.

S F MCD JUD

Judy Moody es única y eso a ella le encanta, hasta que conoce a Amy Namey, otra estudiante de tercero que tiene demasiadas cosas en común con Judy.



**Junie B. Jones es una peluquera**

Barbara Park ; ilustrado por Denise Brunkus.  
New York, NY : Scholastic, 2004.

S F PAR JUN

Junie B. Jones quiere ser peluquera cuando sea mayor. Pero antes va a tener que practicar mucho y necesitará algunos voluntarios, como sus pantuflas de conejitos y su perro, y a lo mejor... ¡hasta ella misma!



**Junie B. Jones espía un poquirritín**

Barbara Park ; ilustrado por Denise Brunkus ; [translated by Aurora Hernandez].  
New York, NY : Scholastic, 2002.

S F PAR JUN

Junie B. Jones es la mejor espía del mundo, porque sus pies son muy silenciosos y cuando respira no le suena su nariz. Pero si espía a Señor, su profesora, se puede meter en un verdadero lío...



**Junie B. Jones y el negocio del mono**

Barbara Park ; ilustrado por Denise Brunkus ; [translated by Aurora Hernández].  
New York, NY : Scholastic, 2002.

S F PAR JUN

Junie B. descubre que con el nacimiento de su nuevo hermanito puede hacer grandes negocios, pues sus dos mejores amigas le quieren dar todo lo que tienen para que las deje verlo, y a lo mejor, hasta puede llevarlo a la escuela el día de las mascotas ...

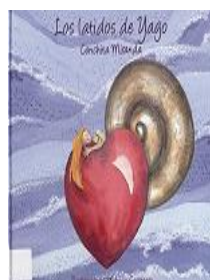


**Junie B. Jones y su gran bocota**

Barbara Park ; ilustrado por Denise Brunkus ; [translated by Aurora Hernández].  
New York, NY : Scholastic, 2002.

S F PAR JUN

Esta ha sido una semana difícil para Junie B. Cuando la maestra les pide que vayan disfrazados de lo que les gustaría ser de grandes, Junie les dice que su trabajo es el super mejor de todos, pero ni ella misma sabe qué tipo de trabajo podría ser ése...



**Los latidos de Yago**

Conchita Miranda ; ilustraciones, Mónica Carretero.  
Conchita Miranda  
Madrid : Cuento de Luz, 2010.

S F MIR LAT

Esta historia relata la amistad entre una caracola y Yago, un niño en silla de ruedas que no puede hablar y casi no puede moverse, pero los latidos de su corazón

expresan sus emociones. = A snail, after traveling the world on a cord around the neck of an adventurer, comes to rest around the neck of Yago, a boy who can barely move and cannot speak, but responds to those around him by changes in his heartbeat.



**The Latke Who Couldn't Stop Screaming : a Christmas Story**

*Lemony Snicket ; illustrations by Lisa Brown.*

San Francisco, CA : McSweeney's Books ; 2007.

F SNI LAT

Latkes are potato pancakes served at Hanukah. Lemony Snicket is an alleged children's author. For the first time in literary history, these two elements are combined in one book. People who are interested in either or both of these things will find this book so enjoyable it will feel as if Hanukah is being celebrated for several years, rather than eight nights.



**Me lo dejas? : una historia**

*Isabel Abedi ; illustrated by Silvio Neuendorf.*  
Barcelona : Editorial Juventud, 2003.

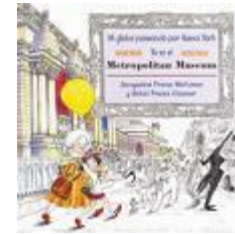
S F ABE MEL

Patita está enojada con Cabrito porque éste no

quiere compartir sus juguetes. Ambos cuentan su versión de la historia. Finalmente, Cabrito decide prestar su juguete a Patita.

**Mi globo paseando por Nueva York : yo en el Metropolitan Museum**

*Jacqueline Preiss Weitzman, ilustraciones de Robin Preiss Glasser*  
Madrid : Ediciones Serres, 2000.



S F WEI MIG

En esta historia sin palabras, una niña y su abuelita visitan el Museo Metropolitano de Arte en Nueva York, y el globo que se ven obligadas a dejar afuera, también se va de paseo, causando una serie de situaciones semejantes a las obras de arte que ellas están apreciando dentro del museo.

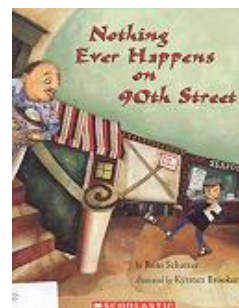


**Midnight on the moon**

*Mary Pope Osborne ; illustrated by Sal Murdocca.*  
New York, N.Y. : Scholastic, 1997.

F OSB MID

The Magic Tree House takes Jack and Annie to a moon base in the future where they continue to search for the fourth thing they need to free their friend Morgan from the magician's spell.

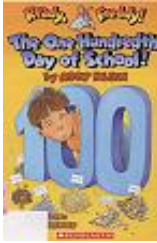


**Nothing Ever Happens on 90th Street**

*Roni Schotter.*  
New York, NY : Scholastic, 1997.

F SCH NOT

This is the story of young writer Eva, who can't find the inspiration to write because nothing interesting happens in her street, for a start. Suddenly, simple facts and a simple phrase: "what if.." give her ideas to create good stories.

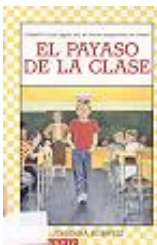


**The one hundredth day of school!**

*Abby Klein ; illustrated by John McKinley.*  
New York, NY : Scholastic, 2008.

F KLE ONE

Freddy decides to bake one hundred cookies for the one hundredth day of school celebration, but his father accidentally eats one and then Freddy has to come up with another idea at the last minute.



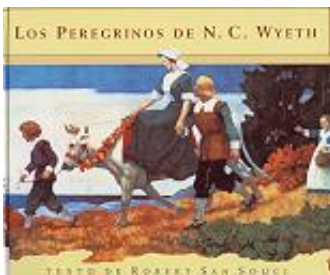
**El payaso de la clase**

*Johanna Hurwitz ; ilustrado por Sheila Hamanaka.*  
New York, NY : Scholastic, 1994.

S F HUR PAY

Lucas Cott es uno de los estudiantes más inteligentes de su grupo, pero siempre se mete en problemas, y cuando trata de cambiar su manera de ser, le suceden las cosas más inesperadas.

**Los peregrinos de N.C. Wyeth**



*Robert S. Souci*  
New York, NY: Lectorum Publications, 1992.

S F SOU PER

Narración sencilla y amena sobre la colonización de América del Norte por parte de los peregrinos ingleses.



**A perfect season for dreaming = Un tiempo perfecto para sonar**

*Written by Benjamin Alire Sáenz ; illustrated by Esau Andrade Nalenicia.*

El Paso, TX : Cinco Puntos Press, 2008.

F SAE PER

Ninety-two-year-old Octavio Rivera has been visited by some very interesting dreams--dreams about piñatas that spill their treasures before him revealing kissing turtles, winged pigs, hitchhiking armadillos and many more fantastic things.



**Piper Reed, Navy brat**

*Kimberly Willis Holt ; illustrated by Christine Davenier.*  
New York , NY : Scholastic, 2008.

F HOL PIP

Piper is sad about leaving her home and friends behind when her father, a Navy aircraft mechanic, is transferred yet again, but with help from her often-annoying sisters and a surprise from their parents, she finds happiness in their new home in Pensacola, Florida.



**Polar bears past bedtime**

*Mary Pope Osborne ; illustrated by Sal Murdocca.*  
New York, NY : Scholastic, 1998.

F OSB POL

Their magic tree house takes Jack and Annie to the Arctic, where a polar bear leads them onto very thin ice.

## El problema de Violeta

Anne Mazer ; ilustrado por  
Bill Brown ; translated by  
Karina Geada.  
New York, NY : Scholastic,  
2009.



S F MAZ PRO

Todo el mundo piensa que Violeta es una monada, menos su hermana Mabel, quien la considera un desastre y siempre trata de protegerla, pero a pesar de ello, no faltan los problemas para Violeta.

## ¡Quiero ayudar! = Let me help!

Story, Alma Flor Ada ; illustrations, Angela



Domínguez .  
San Francisco,  
CA: Children's  
Book Press :  
Distributed to the  
book trade by  
Publishers Group  
West, 2010.

S F ADA QUI  
Perico quiere  
ayudar a la familia

con los preparativos para la fiesta tradicional del 5 de Mayo y ha aprendido de Martita, la niña más pequeña de la familia, la frase "quiero ayudar" ; sin embargo, parece no haber algo en que pueda ser útil, hasta que él mismo encuentre una forma de ayudar.



## Quiero ser policía

Dan Liebman.  
Willowdale, Ont. : Firefly  
Books, 2007.

S 363.22 LIE

Fotografías y texto  
proveen a los lectores

información sobre el trabajo de ser policía y las características que es deseable tener para desempeñar bien el trabajo.

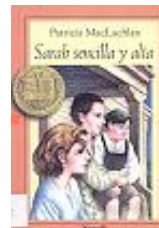


## Respira

Pam Withers ; traducido  
por Eva Quintana Crellis.  
Victoria, BC : Orca Book  
Publishers, [2010], 2005.

S F WIT RES

Beverly se pone en peligro cuando su dieta de hambre interfiere con su buceo = Beverly gets into serious trouble when her starvation diet interferes with her scuba diving.



## Sarah, sencilla y alta

Patricia MacLachlan,  
ilustraciones de Fuencisla  
del Amo  
Barcelona : Editorial Noguer,  
2003.

S F MAC SAR

Sarah vive en Maine y contesta al anuncio de Jacob, viudo con dos hijos, Anna y Caleb, en el que solicitaba esposa. Tras un carteo en el que se han ido conociendo, Sarah anuncia su llegada: Llevaré un sombrero amarillo, soy sencilla y alta, dice su carta.



## Scream for ice cream

Carolyn Keene ; illustrated  
by Macky Pamintuan.  
New York, NY : Scholastic,  
2007.

F KEE SCR

Nancy and her friends think there is nothing more fun than ice cream in the summer. So when they find out the owners of the local ice-cream factory are hosting a contest, the Clue Crew can't wait to enter!



**The secret of Robber's Cave**

*Kristiana Gregory ; illustrated by Patrick Faricy.*  
New York, NY : Scholastic, 2008.

F GRE SEC

When brothers Jeff and David have to take their cousin Claire to Lost Island to help them discover if the mystery of the Legend of Robber's Cave is real, things get complicated.

**Sí, se puede! = Yes, we can! : janitor strike in L.A.**

*Written by Diana Cohn ; illustrated by Francisco Delgado ; essay & poem by Luis J. Rodríguez ; [translated by Sharon Franco].*  
El Paso, TX : Cinco Puntos Press, 2002.

F COH SIS

Cada noche, Carlitos duerme mientras su madre va a trabajar como portero en un rascacielos en el centro de Los Ángeles. Cuando ella vuelve a casa por la mañana, ella envía Carlitos a la escuela antes de que ella va a la cama ella misma. Una noche su madre le explica que no está produciendo suficiente dinero para mantener a él ya su abuelita. Ella y los demás conserjes han decidido ir a la huelga para exigir mejores salarios. Carlitos quiere ayudar, pero no sabe hasta que ....

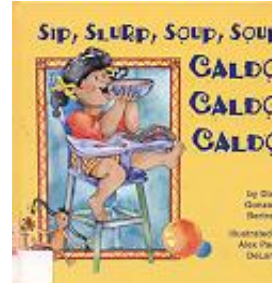


**Los 7 hábitos de los niños felices**

*Sean Covey ; illustrated by Stacy Curtis*  
Barcelona, [Spain] : Blume, 2009.

S 158.0834 COV

Nos cuenta siete historias sobre animalitos que viven en los 7 roles, enseñando a los niños valores impercederos contenidos en el otro título del auto: "Los 7 hábitos de la gente altamente efectiva".



**Sip, slurp, soup, soup caldo, caldo, caldo**

*By Diane Gonzales Bertrand ; illustrated by Alex Pardo DeLange ; [Spanish translation by Julia Mercedes Castilla].*

Houston, TX : Piñata Books, 1996.

S F BER SIP

Texto rítmico, con frases repetitivas para que los niños aprendan y que relata la historia de los niños viendo a su mamá preparar un delicioso caldo, del cual por cierto se incluye la receta; los niños acompañan a su papá por las tortillas y todos disfrutan la comida familiar.



**The skeleton in the Smithsonian**

*Ron Roy ; illustrated by Timothy Bush.*  
New York : Scholastic, 2005.

F ROY SKE

When Leonard Fisher claims to be the long-lost heir to the Smithsonian fortune, KC and Marshall set out to prove that he is a phony.



**Sleepover sleuths**

*Carolyn Keene ; illustrated by Macky Pamintuan.*  
New York, NY : Scholastic, 2007.

F KEE SLE

Nancy and her two friends have been invited to Deirdre's sleepover party. There will be pizza, cake, and even a pajama fashion show. But the most exciting thing is that the party has a City Girls doll theme. All of the guests are bringing their dolls with them!!



**Sofía la Fabulosa**

Lara Bergen ; ilustrado por Laura Tallardy ; translated by Karina Geadá.  
New York , NY: Scholastic, 2010.

S F BER SOF

Sofía sabe que es especial, y se le ha ocurrido el nombre perfecto con el que puede demostrarlo, pero no es fácil vivir a la altura de su nuevo nombre, sobre todo cuando el insoportable Toby Myers aporta su opinión...

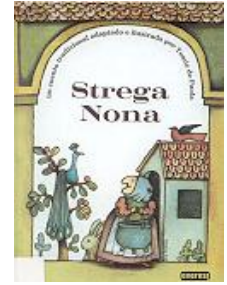
**Strega Nona : un cuento tradicional**

Tomie de Paola ; translated by Ruth de Prada Castellanos.

León, Spain : Editorial Everest, S. A., 2008.

S F PAO STR

Cuando Strega Nona se ausenta por un tiempo, deja a cargo a Antonio, con instrucciones muy precisas que el muchacho desobedece y se crea un gran problema en el pueblo = When Strega Nona leaves Antonio alone with her magic pasta pot, Big Anthony is determined to show the townspeople how it works.



**Stone Fox**

John Reynolds Gardiner ; illustrated by Marcia Sewall.  
New York, NY : Scholastic, 1999.

F GAR STO

Little Willie hopes to pay the back taxes on his grandfather's farm with the purse from a dog sled race he enters.



**Vacation under the volcano**

Mary Pope Osborne ; illustrated by Sal Murdocca.  
New York, NY : Scholastic, 1998.

F OSB VAC

Jack and Annie went back to the days of the Roman Empire. They arrive in Pompeii and soon discover that it is the very day the city will be destroyed. They must race against time to find an ancient library before it is buried in ash!!

**Stone Fox y la carrera de trineos**



John Reynolds Gardiner; ilustraciones de Marcia Sewall  
Barcelona : Noguer y Caralt Editores, 2002.

S F GAR STO

El abuelo de Billy está enfermo y no puede pagar los impuestos de su granja. Willy, con el ánimo de sus 10 años, quiere ser el vencedor de la carrera de trineos para ayudar al abuelo. Pero esto significa ganar al famoso campeón indio de los montes, Stone Fox. La descripción que hace el escritor de la carrera de trineos y de su súbito desenlace es realmente fascinante.

**Vamos a ver a papá!**

Lawrence Schimel ; Alba Marina Rivera, [ilustraciones].

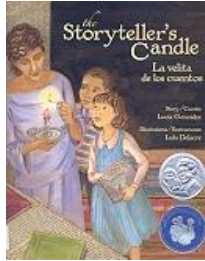
Caracas, Venezuela : Ediciones Ekaré, 2010.

S F SCH VAM

En este libro ilustrado para niños, la niña protagonista escribe en su diario mientras espera el informe de su padre que ha emigrado que haya llegado el momento de que la familia podrá reunirse



con él. = A girl whose father emigrated in search of work writes in her diary about how much she misses him and how happy she is when she learns that the family will be reunited.



**La velita de los cuentos = The storyteller's candle**  
*Story, Lucía González ; illustrations, Lulu Delacre.*  
 San Francisco, CA: Children's Book Press, 2008.

S F GON VEL

En tiempos de la Gran Depresión en Estados Unidos, Pura Belpré, la primera bibliotecaria Latinoamericana, pone a la biblioteca pública al alcance de los inmigrantes de El Barrio, un vecindario en Nueva York y todos festejan ahí el Día de Reyes.



**La verdadera historia de los tres cerditos! por S. Lobo**

*Según se la contaron a Jon Scieszka ; ilustrada por Lane Smith.*

New York, NY : Scholastic, [1993]

S F SCI VER

El lobo nos da a conocer su propia versión sobre lo que realmente pasó en la historia sobre los tres cochinitos.



**Why pick on me?**

*Louis Sachar ; illustrated by Barbara Sullivan.*

New York, NY : Scholastic, 1999.

F SAC WHY

The rumor is going around that Marvin is the biggest nose-picker in the school. Clarence started it, and now everyone as if it's true. Even Marvin;s best friends don't want to be

seen with him. It's unfair! But what can Marvin do about it?

---

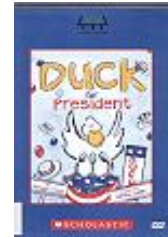
## Audiovisuales

---

**Duck for president [videorecording]**

Norwalk, CT : Weston Woods/Scholastic, 2004.

DVD 813.69 DUC



Farmer Brown and his unique animals are back, just in time for the elections. In this hilarious story, students will follow Duck on his road to the presidency of the United States. Children and adults alike will get a giggle out of this witty story of a humble duck working his way up in the world. Students will have the opportunity to compare elections in the movie to real elections.



**El extraño mundo de Jack [videorecording]**

Walt Disney Pictures  
 Burbank, CA : Disney DVD, 2008.

S DVD 791.43 EXT

Aburrido de los mismos sustos y gritos de siempre, Jack Skellington, el Rey del Pueblo de Halloween Town, desea ayudar a esparcir la alegría de la Navidad. Pero su alegre misión pone a Santa en peligro y crea una pesadilla mundial para los niños y niñas que se portan bien.



**Happy feet  
[videorecording]**

Produced by Bill Miller, George Miller, Doug Mitchell; written by Warren Coleman, John Collee, George Miller, Judy Morris ; directed by

George Miller

Burbank, CA : Warner Home Video, 2007.

DVD 791.4372 HAP

Emperor Penguins from Antarctica express their true love with a special heart-song of their own that expresses their very being. However, the misfit Mumble cannot sing. Instead he has an extraordinary talent to tap dance with almost magical energy and expression. Nevertheless, the leadership of the colony fearfully blames the young penguin's unorthodox ways for the lean fishing that threatens them all. Defiant in the face of unjust rejection, Mumble and his true friends set out to find the true cause of the famine. Through the friends trials and perils, Mumble learns many things about his frozen world, not the least of which being that his toe tapping talent may be what he needs to save his people.

**El Mago de Oz [videorecording]**

Burbank, CA : Warner Home Video, 2005.

S DVD 791.43 WIZ

Un tornado transporta a Dorothy y a su perrito a un mundo mágico donde conoce nuevos amigos y vive fantásticas aventuras, al final de las cuales logra volver a su casa en Kansas.



**Tim Burton's The nightmare before Christmas [videorecording]**

Burbank, CA : Touchstone Home Video : Distributed by Buena Vista Home Entertainment, [1999?], c1993.



V 791.433 TIM

The Pumpkin King tries to bring the magic of Christmas Town to Halloween Town, but some things are not meant to be so it's up to Sally, the rag doll, to make things right.



**Players in pigtails  
[videorecording]**

Shana Corey ; illustrated by Rebecca Gibbon  
Norwalk, CT : Weston Woods Studios, 2004.

DVD 791.4372 PLA

Katie Casey was baseball mad. Had the fever and had it bad. A story that celebrates a brave girl's love of the game as she works to become a player in the first-ever All-American Girls Professional Baseball league.



**Snow White and the Seven Dwarfs [Blu-ray videorecording]**

Walt Disney production ; directed by David Hand ; written by Dorothy Ann Blank

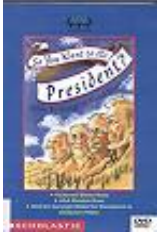
... [et al.].

S DVD 791.4 SNO

Blanca Nieves es una bella y gentil princesita a quien todo mundo adora, menos su madrastra, que es también una malvada bruja quien desea matar a Blanca Nieves. La pobre princesita tiene que huir del Palacio e internarse en el bosque, donde conoce a varios buenos amiguitos.

### **So you want to be president? [videorecording]**

Presented by Weston Woods; [from the book] by Judith St. George ; illustrated by David Small.-- Weston, CT : Weston Woods Studios : Scholastic, 2002.



DVD 973.099 SOY

Presents an assortment of facts about the qualifications and characteristics of U.S. presidents, from George Washington to Bill Clinton. In the time-honored tradition of political commentary, the public and private lives of forty-two Presidents are celebrated with humor and flair. Narrated with wit and wisdom.



### **Toy Story [Blu-ray videorecording]**

Walt Disney Pictures presents a Pixar production ; produced by Ralph Guggenheim, Bonnie Arnold ; directed by John Lasseter ; screenplay by Joss Whedon ... [et al.]

S DVD 791.43 TOY

El juguete favorito de un niño se ve amenazado por la llegada de otro juguete aparentemente más entretenido. Juntos viven una gran aventura, mientras nos enseñan sobre amistad y necesidad de aceptación.

### **WALL-E [videorecording]**

Walt Disney Pictures presents a Pixar Animation Studios film ; produced by Jim Morris ; original story & story by Andrew Stanton, Pete Docter ; screenplay by Andrew Stanton, Jim Reardon ; directed by Andrew Stanton.-- Burbank, CA : Walt Disney Home Entertainment, 2008.



DVD 791.4372 WAL

After hundreds of lonely years, a waste management robot finds a new purpose in life. With only a cockroach for a friend, he finds true love in another robot sent on a mission to Earth to see if it is safe for human life.



### **The Wizard of Oz [Blu-ray videorecording]**

Metro-Goldwyn-Mayer picture ; a Victor Fleming production ; produced by Mervin LeRoy ; screenplay by Noel Langley, Florence Ryerson and Edgar Allan Woolf.

S DVD 971.43 WIZ

Dorothy y su pequeño perrito Toto son atrapados por un tornado que los conduce al mundo mágico de Oz y para regresar a casa, deberán vencer muchos obstáculos y ayudarse mutuamente.